



# Soundmate 1

ORDERCODE D3213



**SHOWELECTRONICS FOR PROFESSIONALS**

## **Glückwunsch!**

Sie haben ein hervorragendes Produkt von DAP Audio gekauft.  
Der Dap Audio Soundmate 1 erregt wirklich überall Aufmerksamkeit.  
Sie sind nun im Besitz eines robusten und leistungsstarken Gerätes.

DAP Audio steht für ausgezeichnete Produkte, darauf können Sie bauen.  
Wir stellen professionelle Ausrüstung für die Unterhaltungsindustrie her.  
Neue Produkte werden regelmäßig weiterentwickelt. Wir arbeiten hart, um Sie - unsere Kunden - zufrieden zu stellen.

Für weitere Information: [iwant@dap-audio.info](mailto:iwant@dap-audio.info)

Beste Qualität, ausgereifte Produkte von DAP Audio, so erhalten Sie immer das beste -- mit DAP Audio!

Danke!



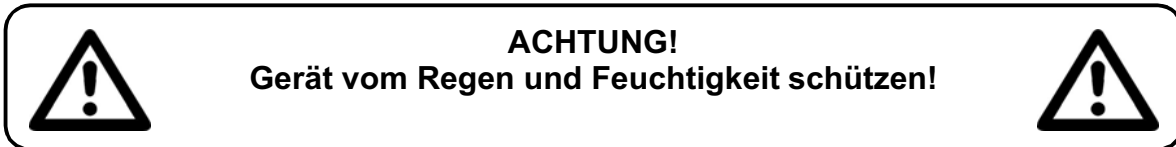
# Dap Audio

---

## Dap Audio Soundmate 1™ Produkt-Anleitung

<b>Warnung</b> .....	2
Sicherheitshinweise.....	2
Bestimmungsgemäße verwendung.....	3
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	4
Features.....	4
Geräteübersicht .....	4
<b>Aufstellung und Bedienung</b> .....	5
<b>Produktbeschreibungen</b> .....	6
<b>Set Up Möglichkeiten</b> .....	8

## WARNUNG

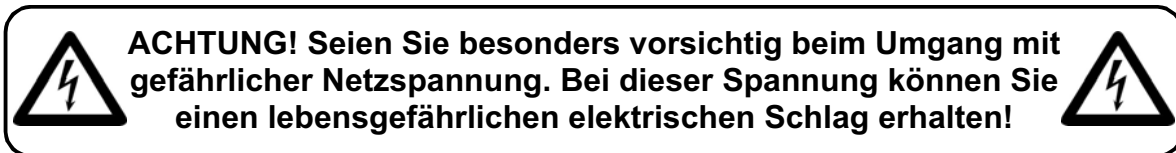


**ZUR EIGENEN SICHERHEIT LESEN SIE VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME DIESE  
BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH!**

## SICHERHEITSHINWEISE

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen:

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten



Vor der ersten Inbetriebnahme überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden gibt. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung und benutzen Sie das Gerät nicht.

Um den einwandfreien Betrieb des Gerätes sicherzustellen ist es absolut notwendig für den Benutzer, die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke in dieser Bedienungsanleitung zu beachten.

Beachten Sie bitte die Beschädigungen, die durch Änderungen und unsachgemäße Behandlung am Gerät verursacht werden, nicht unter die Garantie fallen.

Dieses Gerät enthält keine zu wartenden Teile. Das Instandhalten des Gerätes darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

## WICHTIG:

*Der Hersteller übernimmt keine Gewährleistung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder irgendeine nicht autorisierte Änderung am Gerät verursacht werden.*

- Lassen Sie die Netzleitung nie mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen.
- Löschen Sie nie Warnhinweise oder informative Kennsätze von dem Gerät.
- Schrauben Sie das Gerät nicht auseinander, und modifizieren Sie nie das Gerät.
- Stecken Sie nie Objekte in die Entlüftungsöffnungen.
- Schalten Sie nie dieses Gerät über ein Dimmerpack.
- Nie das Gerät in kurzen Intervallen an- und ausschalten, da die Lebensdauer erheblich reduziert wird.
- Das Gerät nur in Innenräumen benutzen, vermeiden Sie Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie Flammen und setzen Sie das Gerät nicht nah an feuergefährliche Flüssigkeiten oder Gase.
- Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung!
- Überprüfen Sie, ob es genügend Raum auf allen Seiten des Systems für Luftumwälzung gibt.

- Vergewissern Sie sich, daß die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als auf der Rückseite angegeben.
- Achten Sie darauf, daß die Netzleitung nie gequetscht oder beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen.
- Nie den Grundkontakt zudecken.
- Bevor Sie das Netzanschlußkabel anschließen oder trennen, vergewissern Sie der AN/AUS-Schalter ist in der Ausschaltstellung.
- Bevor Sie das Gerät ein- oder ausschalten, vergewissern Sie sich das die Verstärker des Systems ausgeschaltet sind oder nach unten gedreht sind: dieses vermeidet Signalspitzen, die ärgerlich und manchmal gefährlich sind (besonders für Lautsprechereinschließungen).
- Vermeiden Sie, Ihre Ausrüstung nahe Radio, Telefone, etc. anzubringen, wie diese Impulsstörung verursachen können.
- Wenn Sie die anderen Teile Ihres Systems anschließen, passen Sie auf für den sogenannten " Grundscheifen ".
- Um den Brummton zu vermeiden oder zu lösen, versuchen Sie unterschiedliche Kombinationen des anhebenden Bodens auf Geräte die mit Grundheber geliefert werden, oder daß alle Chassis an Masse Boden angeschlossen werden, entweder durch das Netzanschlußkabel oder durch die Frontabdeckung Rack Schrauben.
- Im System-Set-Up muß der Output des Verstärkers 50%-100% über der Rated Power des Lautsprechers liegen.
- Bitte schalten sie Power aus, wenn Sie ein Stromkabel oder Signal-Kabel wechseln, oder wählen Sie den Input-Mode-Schalter.
- Verhindern Sie Verzerrung! Überprüfen Sie, ob alle Bestandteile genügende Anschlußwerte haben. Andernfalls wird Verzerrung erzeugt, weil die Bestandteile an ihren Begrenzungen
- Stellen Sie sicher, dass Sie nicht die falschen Kabel oder defekte Kabel verwenden.
- Wenn das Gerät herunter gefallen ist oder angeschlagen wird, trennen Sie die Hauptstromversorgung sofort. Lassen Sie das Gerät vor neuer Inbetriebnahme von einem qualifizierten Techniker kontrollieren.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es starken Temperatur-Schwankungen (z.B. nach Transport) ausgesetzt worden ist. Das dabei entstehende Kondenswasser kann Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!
- Sollte Ihr DAP Audio Gerät einmal nicht mehr ordnungsgemäß arbeiten, schalten Sie es bitte sofort ab. Verpacken Sie das Gerät sorgfältig und schicken Sie es zu Ihrem DAP Audio-Händler .
- Reparaturen, Instandhaltung und elektrischer Anschluß sollen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Nur Sicherungen des gleichen Typen und Bewertung für Wiedereinbau verwenden.
- Das Gerät entspricht der Schutzklasse I. Deshalb ist es unbedingt notwendig, das der Gelb/Grüne Schutzleiter angeschlossen wird.
- GARANTIE: Bis ein Jahr nach Erwerb.

## **ANMERKUNGEN:**

Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb konzipiert. Konsequente Betriebspausen erhöhen die Lebensdauer des Gerätes.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt.

Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluß, Brand, elektrischem Schlag, Abstürzen usw. verbunden.

Sie gefährden Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit von anderen!

*Unsachgemäße Installationen können Personen- oder Sachschäden verursachen!*

# GERÄTEBESCHREIBUNG

## Merkmale

Soundmate I ist ein 2-weg aktives satellitesystem mit :

- 1 subwoofer 15" 300 watt
- 2 mid/high satellite speakers 8" 150 Watt.
- 2 x 6 m Speakon - Kabel
- 2 justierbare speakerstative 1170-2000mm
- Tragetasche für speakerstands und Kabel
- Regen- / Staubüberzug

## Geräteübersicht



- |   |                      |    |                     |
|---|----------------------|----|---------------------|
| 1 | Signal Input Left    | 8  | SUB Bass Level      |
| 2 | Signal Through Left  | 9  | Phase invert Switch |
| 3 | Gain Channel Left    | 10 | To Left Channel     |
| 4 | Signal Input Right   | 11 | To Right Channel    |
| 5 | Signal Through Right | 12 | IEC power connector |
| 6 | Gain Channel Right   | 13 | Ein / Aus           |
| 7 | Ground lift          | 14 | Sicherung F6A       |

## Aufstellung und Bedienung

Soundmate I ist ein 2-weg aktives satellitesystem mit einem 15"der 300 Watt Subwoofer und zwei 8" Topkasten 150 Watts mid/high. Der Satz kommt komplett mit 2 Standplätzen und 2 Speakon Kabeln. Der Verstärker-Abschnitt ist in das subwoofer eingebaut und besteht aus 3 verschiedenen Power-Verstärkern. Weiter eingebaut sind die Überkreuzungen, Frequenzgang-Korrekturstromkreise, Unterbrecherschaltkreis. Das SoundMate System kann für kleine Konzerte, Ereignisse und weniger fordernde Dj einstellungen benutzt werden. Aufzustellen ist einfach,; Alles, das Sie tun müssen, ist die Boxen aufstellen, die Audio Kabel und Netzanschlußkabel anschließen und Sie sind fertig.

**Folgen Sie den Hinweisen unten, wie sie Ihren bevorzugten Betrieb Modus betreffen.**

### **Signal Input (1+4)**

Dieses XLR Einfeldungen dienen als Eingänge für das Audiosignal. Es gibt auch 2 parallele Ausgänge für das Anschließen der zusätzlichen Verstärker. Dieses System kann auch ein Monosignal hantieren, also können Sie 2 Systeme kombinieren. Beide Eingänge werden mit einem Gain Knopf ausgerüstet, damit Sie die Verstärker auf das Niveau des Eingangssignals justieren können, Das ist um Verzerrung zu verhindern.

### **Speaker Output (10+11)**

Es ist nicht möglich, zusätzliche Topkasten an die Speakon Einfeldung anzuschließen. Sie können die 2 Lautsprecher über die 2 Speakon Einfeldungen nur anschließen. Überprüfen Sie, ob der Widerstand nicht unter 4Ω ist, andernfalls konnte die Verstärker beschädigt werden.

### **Mains Socket (12)**

Stecken Sie ein Ende der elektrischen Netzspannung Schnur in die Iec Einfeldung auf das Gerät. Stecken Sie dann das andere Ende der Schnur in eine korrekte Einfeldung der Stromversorgung. Überprüfen Sie, ob die vorhandene Spannung nicht stärker als auf dem Rückwandblech angegeben ist. Bevor Sie das Gerät anschließen, überprüfen Sie immer, ob das Spg.Versorgungsteil mit die Produktbeschreibung Spannung zusammenbringt. Versuchen Sie nicht, ein 120V Produkt auf 230V laufen zu lassen oder umgekehrt

### **Mains Switch (13)**

Liefern Sie kein Energie, bevor das vollständige System aufgestellt wird und richtig angeschlossen ist.

### **Ground Lift (7)**

Wenn diese Taste betätigt wird, trennt sich das Signal vom Chassisboden. Dies ermöglicht Ihnen, mögliche Grundschleifen zu beseitigen

# Produktbeschreibung

## Inputs

Line IN L / R  
Connector XLR plug female  
Input design electronically balanced & floating  
Input impedance 47 k $\Omega$   
Sensitivity 0 dB  
Max. input level + 24 dB

## Outputs

Parallel Out L / R  
Connector: XLR socket male  
Satellite Out L / R  
Connector: Speakon (pin 1+= +; pin 1--= --)

## Active Crossover

Crossover freq. 130 Hz  
Roll off 24 dB/ Octave  
Subsonic Filter: 20 Hz / 12 dB / Octave

## Verstärker

Power output Subwoofer 300 W (Mono) / 8  $\Omega$  at 1% THD  
Power output per Satellite 150 W / 4  $\Omega$  at 1% THD

## Speakers

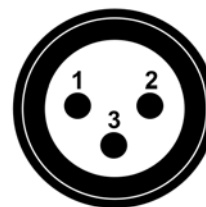
### Subwoofer Beschreibung

Driver 1x 15"  
Nominal impedance 8  $\Omega$   
Power handling nom. 150 W RMS  
Power handling progr 300 W  
Sensitivity 1W/1m axial 101dB (halfspace)  
Max. Sound pressure 122dB at 3% harmonic distortion (halfspace/ 1m)  
Maße 543 x 700 (790 incl. Räder) x 442 mm (LXBXH)  
Gewicht 45,2 Kg

### Satellite

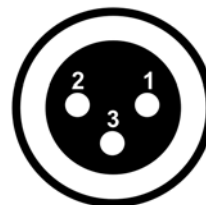
Titanium Monitor Driver 2" met CD-Horn 60°x40°  
1x 8" speaker  
Nominal impedance 4  $\Omega$   
Power handling nom. 150 W RMS  
Power handling progr. 200 W  
Frequency response 100Hz - 18 kHz,  $\pm$ 4dB  
Crossover frequency 2,2kHz (passive)  
Sensitivity 1W/1m axial 101dB (halfspace)  
Max. Sound pressure 122dB at 3% harmonic distortion (halfspace/ 1m)  
Maße 270 x 240 x 442 mm (LXBXH)  
Gewicht 9 Kg

### XLR - plug



1: Ground  
2: Signal (+)  
3: Signal (-)

### XLR - socket



1: Ground  
2: Signal (+)  
3: Signal (-)

## Inbegrepen

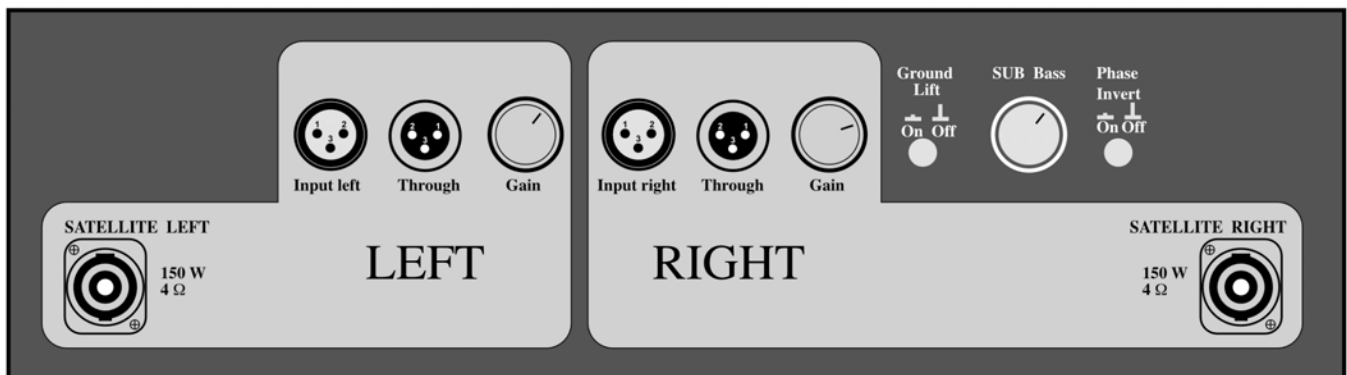
2x 6 m Speakon - Kabel  
2 justierbare speakerstatieven 1170-2000mm  
Tragetasche für speakerstands und Kabel  
Regen- / Staubüberzug



Es gibt drei Weise um das Soundmate System zu benutzen (sehen Sie nächste Seite):

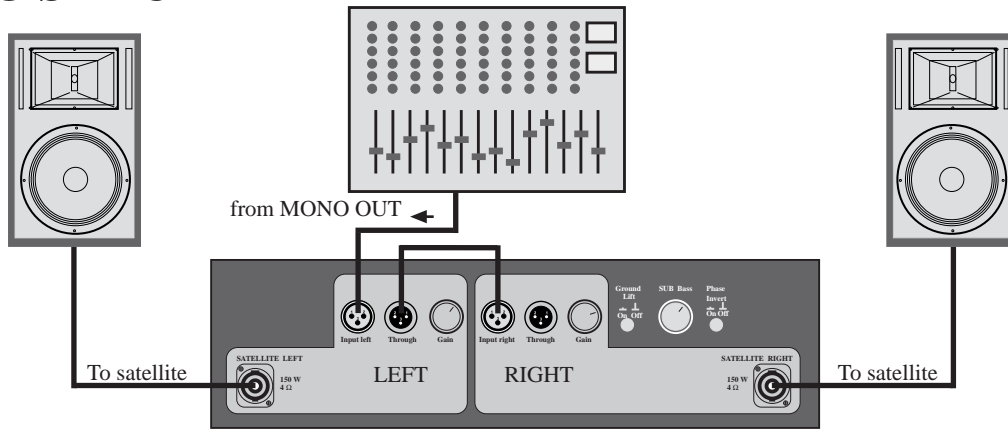
- MONO SET UP
- STEREO SET UP
- 2x Soundmate SET UP

Rückseite des Soundmate 1

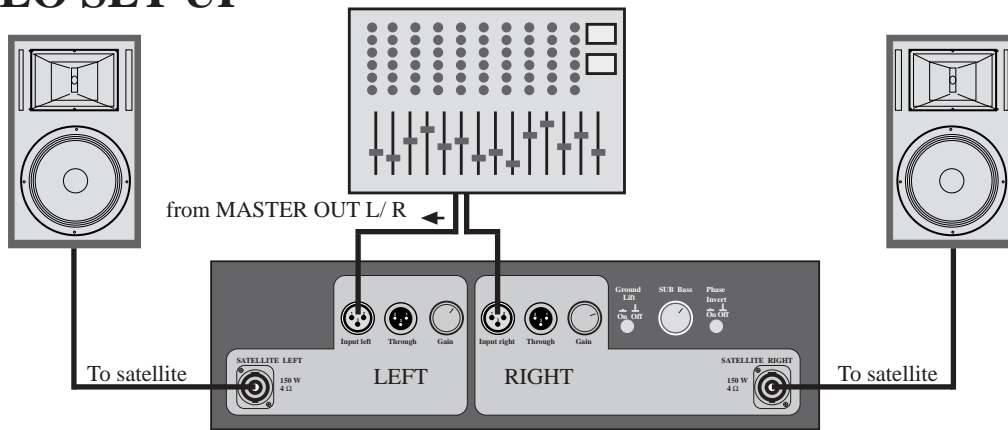


**Soundmate 1**

# MONO SET UP



# STEREO SET UP



# 2x Soundmate SET UP

